

## 1969

## 1. Општо

- 1274 Видоески, Божидар: Полските слависти за македонскиот јазик. – *КЖ* 14/3, 1969, 10–12.
- 1275 Видоески, Божо [Видоески, Божидар]: Полските слависти за македонскиот јазик. – *КЖ* 14/4–5, 1969, 10–12.
- 1276 Доровски, Иван: Јозеф **Добровски** и Македонија. – *НМ*, 31.12 – 1.2.01.1968–1969.
- 1277 Поленаковиќ, Харалампие: Академикот Петар **Колендиќ** (in memoriam). – *НМ*, 17.04.1969.
- 1278 Поленаковиќ, Харалампие: За словенските просветители **Кирил** и **Методија**. – *ПД* 1–2, 1969, 1–10.
- 1279 Поленаковиќ, Харалампие: Светли страници на словенската просветна и книжевна историја. – *НМ*, 9.02.1969.
- 1280 Поленаковиќ, Харалампие: Творец на словенската просвета – **Кирил Солунски**. – *Совр* 19/8–9, 1969, 987–1026.
- 1281 Ристовски, Блаже: Еден необјавен ракопис на Петар **Драганов** [*Объ изучении современной Македонии въ отношеніяхъ этнографическомъ, статистическомъ и діалектологическомъ*. Соопштение на Петар Драганов во Етнолошкиот оддел на Руското Императорско географско друштво на 11 декември 1887 година]. – *МФ* 2/3–4, 1969, 423–428.
- 1282 Ристовски, Блаже: Крсте П. **Мисирков** и И. А. **Бодуен де Куртене**: (Прилог кон македонско-полските научно-културни врски). – *ЛЗБ* 16/6, 1969, 8–15. <2.1.>
- 1.1. Хроника (јубилеи, годишници, извештаи од конгреси и сл.)
- кирилица
- 1283 Василевски, Живко: Примената на литературниот јазик. – *КЖ* 14/7–8, 1969, 7–8.

- 1284 Паноска, Ружа: Втор семинар за македонски јазик, литература и култура. – *МЈ* 20, 1969, 180–182.
- 1285 Поленаковиќ, Харалампие: Илјада и сто години од смртта на **Кирил**. – *КЖ* 1–2, 1969, 1–5.
- 1286 Ристовски, Блаже: Македонскиот клуб во Белград и весникот *Автономна Македонија*. – *Совр* 19/4, 1969, 501–524.
- 1287 Стојчевска-Антиќ, Вера: 60-годишнина на проф. Харалампие **Поле-наковиќ**. – *ЛЗб* 16/6, 1969, 29–31.
- 1288 Стојчевска-Антиќ, Вера: Епископ Константин **Брегалнички**. – *Стрем* 15/8–9, 1969, 23–31.
- 1289 Угринова-Скаловска, Радмила: 1100-годишнина од смртта на **Кирил Солунски**, Скопје-Штип, 23–25 мај 1969 година. – *МЈ* 20, 1969, 179–180.
- латиница
- 1290 Smrčková, Jiřina: L'oeuvre balkanologie de Karel **Horálek**. – *EBTch* 3, 1969, 5–21.

## 1.2. Библиографии

- 1291 Милев, Милева: Македонски јазик. Библиографија за 1964, 1965 и 1966 годину, расправа и дела из словенске и индоевропске филологије и опште лингвистике која су изашла у Југославији. – *ЈФ* 27/3–4, 1968–1969, 693–705.
- 1292 Нејман, Александар: Литература за Блаже **Конески**. Есеи, статии, прикази, белешки (2.)[sr. poz. 1173]. – *ЛЗб* 16/1, 1969, 31–32.
- 1293 Нејман, Александар: Литература за Блаже **Конески**. Есеи, статии, прикази, белешки (3.). – *ЛЗб* 16/2, 1969, 32.
- 1294 Нејман, Александар: Литература за Блаже **Конески**. Есеи, статии, прикази, белешки (4.). – *ЛЗб* 16/3, 1969, 31–32.

- 
- 1295 [Редакција]: Библиографија на поважните објавени и необјавени трудови на П. Д. Драганов од областа на македонистиката. – *МФ* 2/3–4, 1969, 529–531.
- 1296 Стојчевска-Антиќ, Вера: Трудови на проф. др. Харалампие **Поле-наковиќ** објавени во *Литературен збор*. – *ЛЗБ* 16/6, 1969, 31–32.
- 1297 Цукески, Александар: Прилози објавени во списанието *Македонски јазик*, 11–20 година. – *МЈ* 20, 1969, 198–216.

### 1.3. Периодика

- 1298 *Годишен зборник (Annuaire)* кн. 21. Филозофски факултет на Универзитетот во Скопје / редакциски одбор: Димче Левков, Константин Петров, Божидар Видоески, Христо Андонов-Полјански, Георги Старделов. – Скопје : Филозофски факултет на Универзитетот, 1969. – 376с.
- 1299 *Литературен збор* 16/1 (Списание на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) / редакција: Александар Спасов, Трајко Стаматоски, Крум Тошев. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература, 1969. – 32с.
- 1300 *Литературен збор* 16/2 (Списание на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) / редакција: Александар Спасов, Трајко Стаматоски, Крум Тошев. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература, 1969. – 32с.
- 1301 *Литературен збор* 16/3 (Списание на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) / редакција: Александар Спасов, Трајко Стаматоски, Крум Тошев. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература, 1969. – 32с.
- 1302 *Литературен збор* 16/4–5 (Списание на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) / редакција: Александар Спасов, Трајко Стаматоски, Крум Тошев. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература, 1969. – 56с.
- 1303 *Литературен збор* 16/6 (Списание на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) / редакција: Александар

Спасов, Трајко Стаматоски, Крум Тошев. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература, 1969. – 32с.

1304 *Македонски јазик 20* / редакција: Блаже Конески, Крум Тошев, Божо Видоески [Видоески Божидар], Благоја Корубин, Рада Угринова-Скаловска [Радмила Угринова-Скаловска]. – Скопје : Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, 1969. – 216с.

1305 *Предавања 2* (семинар за македонски јазик, литература и култура; Охрид, 28.08–13.09.1969). – Скопје : Универзитет „Кирил и Методиј“, 1969.

1306 *Пристапни предавања, прилози и библиографија* [1.] (на првите членови на Македонската академија на науките и уметностите) / главен уредник: Ѓорѓи Филиповски. – Скопје : МАНУ, 1969. – 235с.

#### **1.4. Зборници (од конференции, симпозиуми, дискусии и сл.)**

1307 *Шести Рацинови средби (Македонската народна и уметничка литература)* [Зборник на трудови од собир одржан на 4–6.12.1969 година во Титов Велес] / редакциски одбор: Кирил Пенушлиски, Гане Тодоровски, Томе Момировски. – Титов Велес : Совет на Рациновите средби, 1969. – 295с.

### **2. Современ стандарден јазик**

#### **2.1. Општо (граматика, учебници, помагала)**

1308 Јаќоски, Војо; Стефаноски, Гоце; Цветковиќ, Чедо: Наука за јазикот и наука за литературата. – *ЛЗб* 16/4–5, 1969, 19–23.

1309 Јашар-Настева, Оливера: За некои прашања на билингвизмот во Македонија. – *Пред* 2, 1969, 3.

##### **2.1.1. Обука по мајчин јазик**

1310 Младенов, Кирил: Низ писмените задачи од завршниот испит. – *ЛЗб* 16/3, 1969, 21–25.

1311 Младенов, Кирил: Низ писмените задачи од завршниот испит. – *ЛЗб* 16/6, 1969, 23–28.

1312 Паноска, Ружа: Некои проблеми на лингвистичката и литературната наука во училишната практика. – *ЛЗб* 16/4–5, 1969, 12–14.

## 2.2. Кодификација, стандардизација, култура на јазикот

1313 Видоески, Божо [Видоески, Божидар]; Димитровски, Тодор; Конески, Кирил; Тошев, Крум; Угринова-Скаловска, Рада: *Правопис на македонскиот литературен јазик*. – Скопје : Просветно дело, 1969. – 186с.

1314 Корубин, Благоја: *Јазикот наш денешен*. – Скопје : Наша книга, 1969. – 172с. | *ЛЗб* 16/3, 1969, 29–30 Лилјана Минова-Ѓуркова | *Макед* 16/194, 1969, 12 Димитар Пановски | *МЈ* 20, 1969, 185–186 Радмила Угринова-Скаловска | *НМ*, 23.03.1969, Кирил Конески | *НМ*, 6.07.1969 Редакција <2.1.1>

1315 Корубин, Благоја: Кон прашањето за чистотата на јазикот. – *НМ*, 2.08.1969.

1316 Костовски, Јован: Маргиналии кон новиот правопис. – *НМ*, 10.08.1969.

1317 Костовски, Јован: Разговори околу новиот правопис. – *Раз* 11/8, 1969, 883–889.

1318 Минова-Ѓуркова, Лилјана: За некои случаи на погрешна употреба на предлогот *в, во*. – *ЛЗб* 16/3, 1969, 28–29.

1319 Тошев, Крум: Самуил-Самоил. – *Историја* 5/1, 1969, 42–44.

## 2.3. Фонологија и фонетика; прозодија

1320 Afendras, Evangelos. A: *Mathematical Models for Balkan Phonological Convergence* (Paper Presented at Third International Conference on Computational Linguistics, Singsa-Säby, Kursgård, Sweden, September 1–4 1969). – Quebec : International Center for Research on Bilingualism Université Laval, Canada, 1969. – 35p. <4.1.>

## 2.4. Граматика

1321 Корубин, Благоја: За некои реченици со сврзникот *да*. – *ЛЗб* 16/2, 1969, 22–26.

- 1322 Корубин, Благоја: За основните структурно-сисловни типови на релативната реченица во македонскиот литературен јазик. – *МЈ* 20, 1969, 7–34.
- 1323 Марков, Борис: Наставки со експресивно значење кај именките. – *ГЗбФф* 21, 1969, 245–300.
- 1324 Марков, Борис: Образување на глаголскиот вид во современиот македонски јазик. – *Пред* 2, 1969, 12.
- 1325 Минова-Ѓуркова, Лилјана: Условните сврзници во македонскиот јазик. – *ЛЗб* 16/4–5, 1969, 14–18.
- 1326 Пеев, Коста: Членот во македонскиот јазик. – *ЛЗб* 16/1, 1969, 25–29.
- 1327 Тополињска, Зузана: За синтагматските функции на номиналните фрази во македонскиот литературен јазик. – *МЈ* 20, 1969, 35–55.
- 1328 Тошев, Крум: Образување деминутиви и хипокористици. – *Пред* 2, 1969, 4.

**2.5. Лексикологија, лексикографија (речници, фразеологија, етимологија, терминологија)**

- 1329 Гавриш, Ксенија: *Македонско-руски речник*. – Скопје : Просветно дело, 1969. – 910с.
- 1330 Галтон, Херберт: Значењето на временските прилози *уште* и *веќе*. – *МЈ* 20, 1969, 143–152.
- 1331 Димитровски, Тодор: Македонските лексикографски трудови. – *Пред* 2, 1969, 7.
- 1332 Димитровски, Тодор: Создавање основа за толковен речник. Научни потфати. – *НМ*, 02.08.1969.
- 1333 Елимов, Ристо: Нови изданија од македонската лексикографија. Постапно се задоволува големото интересирање на научните кругови во светот за македонската лексикографска литература. – *НМ*, 23.02.1969.

- 1334 Илић, Војислав И.: Словенски, народни називи месеци на македонском језичном подручју. – *ГФФНС* 22/1, 1969, 221–242. <2.9.; 4.4>
- 1335 Паноска, Ружа: Лексикографија, речнички состав, видови реченици; речникот на македонскиот јазик. – *ПД* 25/7–8, 1969, 471–476.
- 1336 Стаматоски, Трајко: Прашања на фразеологијата на нашиот јазик. – *ЛЗб* 16/3, 1969, 1–7.

## 2.6. Стилистика, поетика, версификација

- 1337 Донева, Вукосава: За некои особености во изговорот на звучните согласки на крајот на зборот во сценскиот говор. – *МЈ* 20, 1969, 95–104. <2.3.>
- 1338 Донева, Вукосава: Проблеми на сценскиот говор. – *Совр* 19/4, 1969, 478–481. <2.3.>
- 1339 Каровски, Лазо: Ритамот на **Рациновата** поезија. – [1307], 32–37.
- 1340 Саздов, Томе: Прилог кон проучувањето на стилско-изразните карактеристики на македонските народни пословици и поговорки. – *МФ* 2/3–4, 1969, 175–180. <2.8.; 4.6.>
- 1341 Сидоровска, Марија: Повратно-стилистичкиот компонент СИ во македонскиот јазик во споредба со чешкиот. – *ГЗбФф* 21, 1969, 302–312.
- 1342 Шопов, Димитар: За словенската антитеза во две песни на Коле **Неделковски**. – [1307] 146–153.

## 2.7. Јазикот на писатели и на литературни текстови

- 1343 Поленаковиќ, Харалампие: *Страници од македонска книжевност* [2. издание]. – Скопје : Македонска книга, 1969. – 275с. <3.5.>

## 2.8. Јазикот на народна поезија

- 1344 Каваев, Филип: Константин **Миладинов** и Кочо **Рацин**, првите основоположници на македонската уметничка поезија, под непосредно

големо влијание на македонската народна поезија. – [1307], 38–45. <2.7.; 3.5.>

## 2.9. Типолошки и конфронтативни истражувања

1345 Kopečný, František: Gleichstellung der Ruhe – und Richtungskonstruktionen bei den südoslawischen Vorwörtern. – *EBTch* 3, 1969, 61–65. <2.4.; 2.5.>

## 3. Историја

### 3.1. Општо

1346 Антиќ, Вера [Стојчевска-Антиќ, Вера]: **Црноризец Храбар** и неговото дело *За буквите*. – *КЖ* 14/4–5, 1969, 20–22.

1347 Големб, Збигњев: Етногенезата на Словените во светлината на лингвистиката (дел 2)[сп. поз. 1232]. – *МЈ* 20, 1969, 105–125.

1348 Корубин, Благоја: Идејата за формирање на македонскиот литературен јазик (до крајот на 19 и почетокот на 20 век). – *Пред* 2, 1969, 10. <2.2>

1349 Корубин, Благоја: Идејата за формирањето на македонскиот литературен јазик (до крајот на 19 и почетокот на 20 век). – *ЛЗб* 16/4–5, 1969, 1–7. <2.2>

1350 Мисирков П., Крсте: *За македонските работи* / редакција, предговор и забелешки Блаже Ристовски. – Скопје : Македонска книга, 1969. – 215с.

1351 Стаматоски, Трајко: Наш графиски систем во деветнаесетиот век. – *Пред* 2, 1969, 4.

1352 Угринова-Скаловска, Радмила: Јазикот на црковнословенската писменост во Македонија. – *ЛЗб* 15/1, 1969, 13–19.

### 3.2. Фонетика и фонологија; прозодија

1353 Конески, Блаже: Зборот и фонетските промени. – *ПТМАНУ* [1.], 1969, 61–65. <3.3.>

1354 Младеновиќ, Александар: Слово *и* у рукописном поменику манастира Слечче из 18 и првих деценија 19 века. – *ЗбФл* 12, 1969, 227–228.



### 3.3. Граматика

- 1355 Минова-Ѓуркова, Лилјана: Преглед на условните сврзници во делата на Јоаким **Крчовски** и Кирил **Пејчиновиќ**. – *МЈ* 20, 1969, 157–161.
- 1356 Угринова-Скаловска, Радмила: Историскиот поглед врз развитокот и употребата на членот во македонскиот јазик. – *Пред 2*, 1969, 6.
- 1357 Цывьян, А. М: История изучения именного аналитизма и предложной системы македонского языка. – *Система уровней языка* (/ Ѓ. А. Макаев. – Москва : Наука. – 262с.), 1969, 131–138.

### 3.4. Лексикологија, лексикографија (речници, фразеологија, етимологија, терминологија)

- 1358 Десподова, Вангелија: За речникот на црковнословенскиот јазик. – *МЈ* 20, 1969, 182–183.
- 1359 Спасов, Александар: Еден лексикографски обид на Рајко **Жинзифов**. – *ГЗбФф* 21, 1969, 313–332.

### 3.5. Јазикот на писатели на одделни текстови

кирилица

- 1360 Саздов, Томе: Односот на македонските писатели од 19 век спрема народната поезија. – [1308], 62–69. <2.8>

латиница

- 1361 Jašar-Nasteva, Olivera: Za Skenderbeg kaj Grigor **Prličev**. – *Simpoziumi për Skënderbeun, 9-12 maj 1968* (. – Priština : Univ.), 1969, 361–367.

#### 3.5.1. Текстови (критички изданија на текстови)

- 1362 Антиќ, Вера [Стојчевска-Антиќ, Вера]: Околу датирањето на *Ундо-ските листови*. – *МЈ* 20, 1969, 175–178.

**4. Дијалектологија****4.1. Општо (лингвистичка географија)**

- 1363 Иванов, Ѓордан: Основни дијалектни групи во Македонија и Македонските дијалекти во светлината на лингвистичката географија от Божо Видоески [сп. позиција 735]. – *БЕ* 19/4–5, 1969, 467–471.
- 1364 Силјановски, Велко: За брошурата *Бугарските народни говори и единството на бугарскиот јазик* и нејзиниот автор Коста Цџрнушанов. – *Совр* 19/7–8, 1969, 977–979.

**4.2. Фонологија и фонетика; прозодија**

- 1365 Видоески, Божидар: Акцентски системи во македонските дијалекти. – *Пред* 2, 1969, 16.

**4.3. Граматика**

кирилица

- 1366 Минова-Ѓуркова, Лилјана: Начини за изразување на условноста во македонските народни пословици. – *МФ* 2/3–4, 1969, 181–193. <2.8.>
- 1367 Станковска, Љубица: Двосложни хипокористици во тетовскиот говор. – *МЈ* 20, 1969, 163–174.

латиница

- 1368 Vasilev, С.: Vorstufen zur gebundenen Betonung in südslavischen Mundarten. – *ZSlPh* 4/2, 1969, 277–332.

**4.4. Лексикологија, лексикографија (речници, фразеологија, етимологија, терминологија)**

кирилица

- 1369 Поповски, Аритон: Кон семантиката на *челенка*. – *ЛЗб* 16/3, 1969, 25–28.

латиница

- 1370 Rospond, Stanisław: Nazewnictwo północnej a południowej Słowiańszczyzny (Possesiva z formatem -jъ). – *МЈ* 20, 1969, 57–93. <3.4.>

#### 4.5. Студии за одделни дијалекти

- 1371 Илић, Војислав: Извештај о испитивању говора Смиљева. – *ГФФНС* 4, 1969, 400–403.

#### 5. Ономастика

##### 5.1. Општо

кирилица

- 1372 Митков, Маринко: Кон дефиницијата на сопствените имиња. – *MJ* 20, 1969, 154–155.

- 1373 Стаматоски, Трајко: Развојот на македонската ономастика. – *ЛЗб* 16/4–5, 1969, 8–11.

латиница

- 1374 Šoptrajanov, Đordi: Sur le suffixe *-ul*, *-ula* dans l'onomastique balkanique. – *Actes du Xe Congrès international des sciences onomastiques* ([...] Wien), 1969, 481–489.

- 1375 Stamatovski, Trajko: Sostojbata na onomastičkite proučuvanja vo Makedonija. – *OnJug* 1, 1969, 228–233.

##### 5.2. Топономастика

кирилица

- 1376 Иванова, Олга: Топонимски образувања со суфиксите *-штица* (*-шчица*), *-шница*. – *MJ* 20, 1969, 128–141.

латиница

- 1377 Duridanov, Ivan: Vorskawische Bergnamen aus Makedonien. – *Disputationes ad montium vocabula aliorumque nominum significaciones pertinentes. Abhandlungen des 10. Internationalen Kongress für Namenforschung* (Wien 8–13.9.1968: T. 1–2. – Wien : Wiener Medizinische Akademie), 1969, 523–538 + карти.

- 1378 Duridanov, Ivan: Vorskawischen. – *Proceedings of the 10 th International Congress of Onomastic Science* 10/1, 363–369.

[Сп. позиција: 661; 704; 870; 911; 1117; 1120; 1146; 1246.]